



Castle Park Middle School  
160 Quintard Street  
Chula Vista, CA 91911  
619.498.6000

May 2018

## Memo to Grade 7 Students and Parents:

The school year is rapidly drawing to a close. We hope that your first year at the middle school has been a positive experience. You have been exposed to a variety of activities, both academic and extra-curricular, which have contributed to your mental, physical, psychological, and social growth as an adolescent.

During these last few weeks of school, all students should realize that an educational environment will be maintained at Castle Park Middle School. The same behavior and conduct expected throughout the school year will continue to be expected. Students will be held accountable for their conduct and those engaging in behavior that disrupts the regular educational program may be sent home for the remainder of the school year. All financial obligations must be paid by June 4<sup>th</sup>. Let us work together to make these final days both positive and productive.

If your child failed a semester of English or Math this year, they will be required to attend a credit recovery course this summer. Please contact your student's counselor for more information.

If you have not yet cleared residency for next school year, your child may lose his/her place at Castle Park Middle. Please take care of this as soon as possible.

### END-OF-YEAR SCHEDULE FOR GRADE 7 STUDENTS

Fri.	May 25	8:15 am – 1:05 pm	Periods 1, 3	Final Exams
Mon.	May 28	Memorial Day	Holiday	No School
Tues.	May 29	8:15 am – 1:05 pm	Periods 2, 4	Final Exams
Wed.	May 30	8:15 am – 1:05 pm	Periods 5, 6	Final Exams
Mon.	June 4	8:15 am – 1:05 pm	Periods 1-6	Minimum day
Tues.	June 5	8:15 am – 1:05 pm	Periods 1-6	Book/IPAD Return Day
Wed.	June 6	8:15 am – 1:05 pm	Periods 1-6	<b>Last Day of School</b>

### Important Dates:

<b>Thursday, July 12</b>	<b>8th GRADE ORIENTATION</b>	<b>8:00 am – 11:00 am</b>
<b>Monday, July 23</b>	<b>FIRST DAY OF CLASSES</b>	<b>8:15 am – 3:15 pm</b>

Sincerely,

Gina Galvez-Mallari  
Principal

\*All iPads and iPad chargers must be turned in by this day. Any iPad not turned in will result in a charge to over \$500.00 to parents. IPADS must be charged and brought every day for Final Exams!!

*"Sweetwater Union High School District programs and activities shall be free from discrimination based on age, gender, gender identity or expression, or genetic information, sex, race, color, religion, ancestry, national origin, ethnic group identification, marital or parental status, physical or mental disability, sexual orientation; the perception of one or more of such characteristics; or association with a person or group with one or more of these actual or perceived characteristics." SUHSD Board Policy 0410.*



Castle Park Middle School  
160 Quintard Street  
Chula Vista, CA 91911  
619.498.6000

Mayo 2018

## Memorándum a Padres y Alumnos de 7mo. Grado:

El año escolar está rápidamente llegando a su fin. Esperamos que su primer año en la escuela secundaria haya sido una experiencia positiva. Ustedes han estado expuestos a una variedad de actividades, tanto académicas como extra-curriculares, que han contribuido a su desarrollo mental, físico, psicológico y social como adolescente.

Durante estas últimas semanas de clases, todos los alumnos deben tener en cuenta de que el ambiente educativo deberá ser mantenido en la escuela Secundaria Castle Park. La misma conducta observada durante el curso del año escolar deberá permanecer. Los estudiantes serán responsables de su conducta, y aquellos que observen una conducta que perturbe el programa educativo regular de la escuela, serán enviados a su casa por el resto del ciclo escolar. Todos los adeudos económicos deben ser saldados a más tardar el día 4 de junio. Trabajemos juntos para que estos últimos días sean positivos y productivos.

Si su hijo(a) reprobó un semestre de **inglés** o **matemáticas** durante este año, será obligatorio que asista a un curso de recuperación de créditos durante el verano. Por favor comuníquese con el consejero de su hijo(a) para obtener más información.

Si usted todavía no ha verificado su residencia para el próximo año escolar, su niño(a) puede perder su lugar en la escuela Secundaria Castle Park. Por favor realice este trámite tan pronto como sea posible.

### HORARIO DE FIN DE AÑO PARA ALUMNOS DE 7mo. GRADO

Viernes 25 de mayo	8:15 am – 1:05 pm	Periodos 1, 3	Exámenes de fin de curso
Lunes 28 de mayo	Commemoración de los Caídos		<b><u>No hay clases</u></b>
Martes 29 de mayo	8:15 am – 1:05 pm	Periodos 2, 4	Exámenes de fin de curso
Miércoles 30 de mayo	8:15 am – 1:05 pm	Periodos 5, 6	Exámenes de fin de curso
Lunes 4 de junio	8:15 am – 1:05 pm	Periodos 1-6	Día mínimo
Martes 5 de junio	8:15 am – 1:05 pm	Periodos 1-6	<b>Entrega de IPAD* y libros</b>
Miércoles 6 de junio	8:15 am – 1:05 pm	Periodos 1-6	<b>Último día de clases</b>

### Fechas Importantes:

<b>Jueves 12 de julio</b>	<b>ORIENTACIÓN PARA 8VO. GRADO</b>	<b>8:00 am – 11:00 am</b>
<b>Lunes 23 de julio</b>	<b>PRIMER DÍA DE CLASES</b>	<b>8:15 am – 3:15 pm</b>

Atentamente,

Gina Galvez-Mallari  
Directora

\* Todos los iPads deben regresarse este día. De no hacerlo así, a los padres de familia se les hará un cargo de más de \$500.00. Deben traer sus iPads recargados todos los días para los exámenes finales.

*Los programas y actividades del distrito Sweetwater Union High School District estarán libres de discriminación basada en edad, género, identidad o expresión de género, o información genética, sexo, raza, color, religión, ascendencia, origen nacional, identificación con un grupo étnico, estado civil, discapacidad física o mental, orientación sexual; o por la percepción de una o más de dichas características, o la asociación con una persona o grupo con una o más de dichas características percibidas o reales.” Política 0410 del Consejo de SUHSD.*